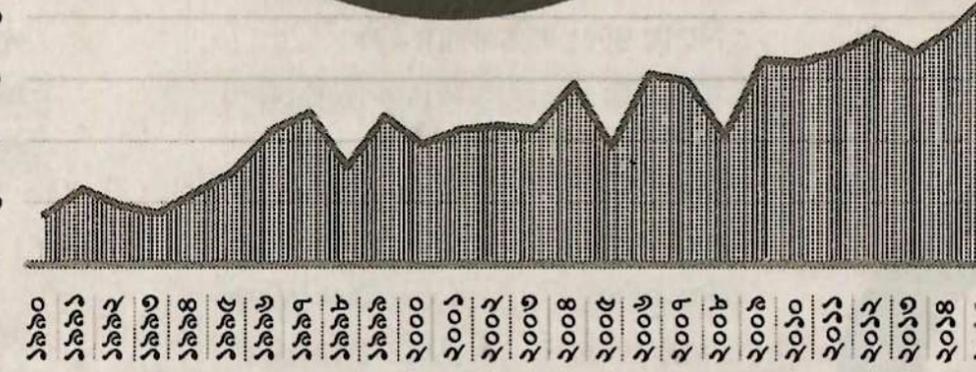
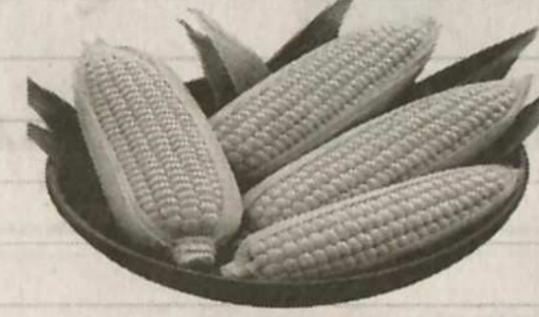


### ভুট্টা রফতানিতে আর্জেন্টিনা



আর্জেন্টিনা দক্ষিণ আমেরিকার একটি প্রধান ভুট্টা রফতানিকারক দেশ। ব্রাজিল, মেক্সিকো, জাপান ও ইউরোপের কয়েকটি দেশে আর্জেন্টিনা সবচেয়ে বেশি ভুট্টা রফতানি করে। দেশটির কৃষি খাতের উন্নয়ন, জলবায়ু উপযোগী চাষাবাদ ও সরকারের রফতানিনিতি ভুট্টা উৎপাদন ও রফতানি বাড়াতে সহায়তা করছে। তবে কখনো কখনো মুদ্রাস্ফীতি, আন্তর্জাতিক বাজারের দাম পরিবর্তন ও পরিবেশগত ঝুঁকি রফতানি খাতে চ্যালেঞ্জ তৈরি করে। গত বছর আর্জেন্টিনার মোট ভুট্টা রফতানির পরিমাণ ছিল ৩ কোটি ৬০ লাখ টন, যা আগের বছরের তুলনায় ৫ দশমিক ৮৮ শতাংশ বেশি

৪৫,০০০০০০  
৪০০০০০০০  
৩৫০০০০০০  
৩০০০০০০০  
২৫০০০০০০  
২০০০০০০০  
১৫০০০০০০  
১০০০০০০০  
৫০০০০০০০  
০



রফতানি (টন)

সাল	রফতানি (টন)	বৃদ্ধির হার (%)	সাল	রফতানি (টন)	বৃদ্ধির হার (%)	সাল	রফতানি (টন)	বৃদ্ধির হার (%)	সাল	রফতানি (টন)	বৃদ্ধির হার (%)	সাল	রফতানি (টন)	বৃদ্ধির হার (%)
১৯৯০	৪০,০০,০০০	৪২.৮৬%	১৯৯৭	১,২২,২২,০০০	১২.৮৭%	২০০৪	১,৪৫,৭৪,০০০	৩৩.১৭%	২০১১	১,৭১,৪৯,০০০	৪.৮৯%	২০১৮		
১৯৯১	৬০,৭০,০০০	৫১.৭৫%	১৯৯৮	৭৮,৮২,০০০	-৩৫.৫১%	২০০৫	৯৪,৮৬,০০০	-৩৪.৯১%	২০১২	১,৮৬,৯১,০০০	৮.৯৯%	২০১৯		
১৯৯২	৪৭,৪৯,০০০	-২১.৭৬%	১৯৯৯	১,১৯,২৩,০০০	৫১.২৭%	২০০৬	১,৫৩,৭৪,০০০	৬২.০৭%	২০১৩	১,৭১,০২,০০০	-৮.৫০%	২০২০		
১৯৯৩	৪১,০০,০০০	-১৩.৬৭%	২০০০	৯৬,৭৬,০০০	-১৮.৮৫%	২০০৭	১,৪৭,৯৯,০০০	-৩.৭৪%	২০১৪	১,৮৯,৬৩,০০০	১০.৮৮%	২০২১		
১৯৯৪	৫৭,৮২,০০০	৪১.০২%	২০০১	১,০৮,৬৪,০০০	১২.২৮%	২০০৮	১,০৩,২৪,০০০	-৩০.২৪%	২০১৫	২,১৬,৫৩,০০০	১৪.১৯%	২০২২		
১৯৯৫	৭৪,৯৪,০০০	২৯.৬১%	২০০২	১,১১,৯৯,০০০	৩.০৮%	২০০৯	১,৬৫,০৪,০০০	৫৯.৮৬%	২০১৬	২,৫৯,৮৬,০০০	২০.০১%	২০২৩		
১৯৯৬	১,০৮,২৮,০০০	৪৪.৪৯%	২০০৩	১,০৯,৪৪,০০০	-২.২৮%	২০১০	১,৬৩,৪৯,০০০	-০.৯৪%	২০১৭	২,২৪,৭৩,০০০	-১৩.৫২%	২০২৪		

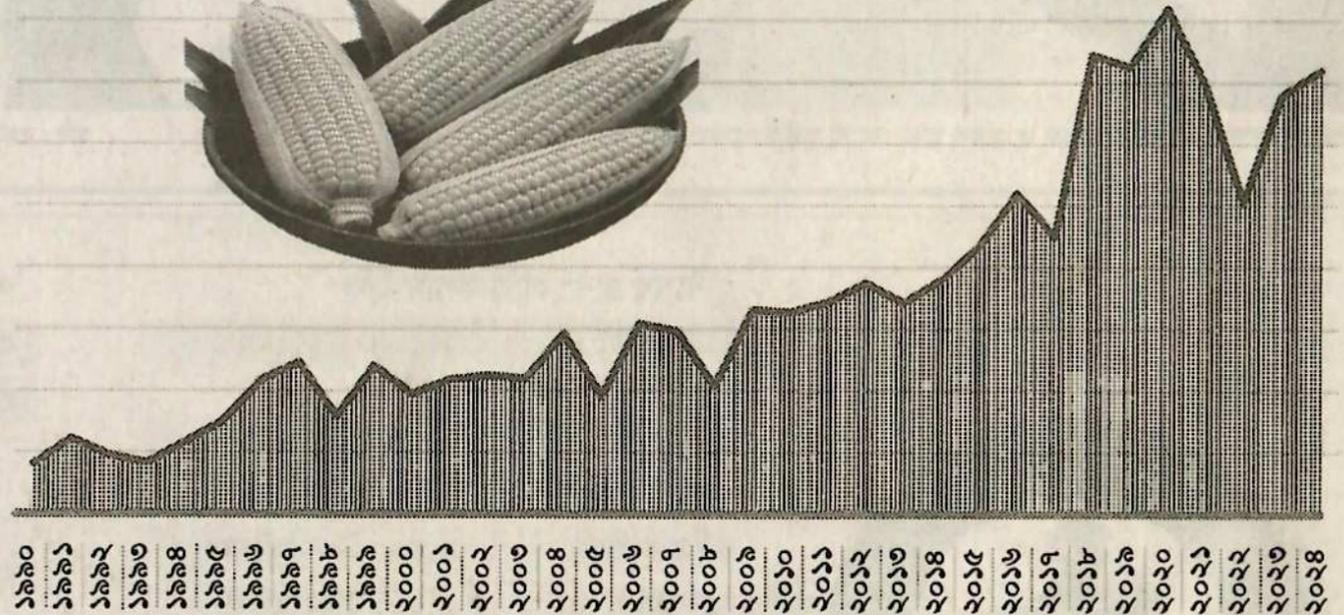
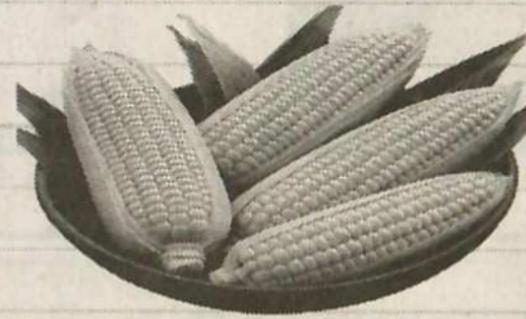


### ভুট্টা রফতানিতে আর্জেন্টিনা



আর্জেন্টিনা দক্ষিণ আমেরিকার একটি প্রধান ভুট্টা রফতানিকারক দেশ। ব্রাজিল, মেক্সিকো, জাপান ও ইউরোপের কয়েকটি দেশে আর্জেন্টিনা সবচেয়ে বেশি ভুট্টা রফতানি করে। দেশটির কৃষি খাতের উন্নয়ন, জলবায়ু উপযোগী চাষাবাদ ও সরকারের রফতানিনিতি ভুট্টা উৎপাদন ও রফতানি বাড়াতে সহায়তা করছে। তবে কখনো কখনো মুদ্রাস্ফীতি, আন্তর্জাতিক বাজারের দাম পরিবর্তন ও পরিবেশগত ঝুঁকি রফতানি খাতে চ্যালেঞ্জ তৈরি করে। গত বছর আর্জেন্টিনার মোট ভুট্টা রফতানির পরিমাণ ছিল ৩ কোটি ৬০ লাখ টন, যা আগের বছরের তুলনায় ৫ দশমিক ৮৮ শতাংশ বেশি

৪৫,০০০০০০  
৪০০০০০০০  
৩৫০০০০০০  
৩০০০০০০০  
২৫০০০০০০  
২০০০০০০০  
১৫০০০০০০  
১০০০০০০০  
৫০০০০০০০  
০



সাল	রফতানি (টন)	বৃদ্ধির হার (%)	সাল	রফতানি (টন)	বৃদ্ধির হার (%)	সাল	রফতানি (টন)	বৃদ্ধির হার (%)	সাল	রফতানি (টন)	বৃদ্ধির হার (%)
২০১১	১,৯১,৪৯,০০০	৪.৮৯%	২০১৮	৩,৯২,৪৪,০০০	৬৫.৯৩%	২০২৫	২,৫৯,৮৬,০০০	২০.০১%	২০৩২	৩,৬০,০০,০০০	৫.৮৮%
২০১২	১,৮৬,৯১,০০০	৮.৯৯%	২০১৯	৩,৬২,৫২,০০০	-২.৬৬%	২০২৬	২,৫৯,৮৬,০০০	২০.০১%	২০৩৩	৩,৬০,০০,০০০	৫.৮৮%
২০১৩	১,৯১,০২,০০০	-৮.৫০%	২০২০	৪,০৯,৪২,০০০	১২.৯৪%	২০২৭	২,২৪,৯৩,০০০	-১৩.৫২%	২০৩৪	৩,৬০,০০,০০০	৫.৮৮%
২০১৪	১,৮৯,৬৩,০০০	১০.৮৮%	২০২১	৩,৪৬,৯২,০০০	-১৫.২৯%	২০২৮	৩,৬০,০০,০০০	৫.৮৮%			
২০১৫	২,১৬,৫৩,০০০	১৪.১৯%	২০২২	২,৫২,৪০,০০০	-২৭.২৫%						
২০১৬	২,৫৯,৮৬,০০০	২০.০১%	২০২৩	৩,৪০,০০,০০০	৩৪.৯১%						
২০১৭	২,২৪,৯৩,০০০	-১৩.৫২%	২০২৪	৩,৬০,০০,০০০	৫.৮৮%						
২০১৮	৩,৯২,৪৪,০০০	৬৫.৯৩%									
২০১৯	৩,৬২,৫২,০০০	-২.৬৬%									
২০২০	৪,০৯,৪২,০০০	১২.৯৪%									
২০২১	৩,৪৬,৯২,০০০	-১৫.২৯%									
২০২২	২,৫২,৪০,০০০	-২৭.২৫%									
২০২৩	৩,৪০,০০,০০০	৩৪.৯১%									
২০২৪	৩,৬০,০০,০০০	৫.৮৮%									

সূত্র : ইনডেক্স মুডি



# Debt, disease and weak fry cripple export-oriented shrimp sector

MOKAMMEL SHUVO

Once Bangladesh's second-largest export earner, the shrimp industry now teeters on the brink. The industry was considered the cornerstone of the coastal economy, sustaining millions of livelihoods. But disease, poor fry quality, illegal imports, and climate extremes have thrown the sector into crisis, threatening both farmers and hatchery owners alike.

Take the example of Jagadish Roy of Foria village in Khulna's Paikgachha upazila, who has spent more than 20 years farming bagda, or black tiger, shrimp. Yet, he says, he has never felt secure in this business.

"The fry we buy from local hatcheries are cheaper but of poor quality," he said. "They survive for at best 60 days, but a shrimp needs around 100 days to reach full size. We also face severe shortages of fry when the deep-sea fishing ban is imposed, as no mother shrimp can be collected during that time."

Poor-quality fry often carry disease, he added, and many farmers resort to illegally imported shrimp from India to fill the gaps. But these, too, frequently die prematurely, destroying entire ponds and leaving farmers in staggering debt.

"About 90 percent of shrimp farmers in our area are in debt," Roy said. "The land here isn't suitable for anything other than shrimp farming, so we can't leave it. When one farmer goes bankrupt, another takes over, but everyone remains burdened with loans."

Virus attacks, he explained, often strike when shrimp shed their shells at 30-35 days, wiping out months of labour and investment in a single blow.

Jagadish's struggle is echoed across the southwest coast. Shrimp fry produced in Cox's Bazar supply the farms of Khulna, Satkhira, and Bagerhat. Coastal salinity makes the district ideal for hatcheries, yet the sector there is shrinking. Where once about 60 hatcheries operated, only 25-30 remain.

"If I quit now, I'd be left with around Tk

5 crore in debt," said Zakir Ullah, managing director of a Cox's Bazar hatchery. "We sell 1,000 shrimp fry for Tk 250 on average, but our production cost is around Tk 300. We continue only to avoid bankruptcy."

Many of the original hatchery owners have left the business, leaving it to renters. Harunur Rashid, managing director of Belie Hatchery in Kolatoli, said the exit of experienced operators has coincided with falling demand. "Many farmers, overwhelmed by debt, have quit farming," he said. "Exports have also dropped, pushing prices down further."

The deep-sea fishing ban, spanning June and July, compounds these challenges. During this period, no vessels can collect mother shrimp, halting the production of local fry.

**Shrimp exports, which peaked at \$550 million in FY14, fell sharply before a modest recovery of 19 percent in FY25 to \$296 million**

Salehin Rahman Mohian, executive member of the Shrimp Hatchery Association of Bangladesh and director of Niribili Hatchery, explained that hatchery owners often sit idle during the peak season. "Some hatcheries import larvae from Indian nurseries," he added. "These illegal imports are often of poor quality and cause heavy losses for farmers."

SM Babor, office secretary of the Shrimp Hatchery Association of Bangladesh, said Cox's Bazar produces around 700-800 crore shrimp fry annually. "At one point, there were 58 hatcheries here. Now only 25-30 remain," he said, noting that 25-30 new hatcheries have emerged in Satkhira, using seawater transported by trawlers.

The management of hatcheries is further complicated by weak broodstock practices and occasional fraud.

Cox's Bazar District Fisheries Officer

Nazmul Huda described the situation as "very complex." Pond water temperatures on the southwest coast rise to 37°C-44°C from April to June, creating conditions unsuitable for shrimp. Silt accumulation reduces pond depth, while disease outbreaks are frequent. "Some hatcheries import fake nauplii, nurse them, and sell them as local fry."

During the fishing ban, fisheries officials monitor hatcheries in Cox's Bazar and Satkhira to prevent the illegal nursing of post-larvae. "If any hatchery is found with post-larvae brought in illegally, we destroy them immediately," Huda said.

Despite this, complaints persist about secret nursing, as some traders attempt to meet the high demand for fry during the ban period.

Across the coastal districts, about 30 lakh people are directly involved in shrimp farming, hatcheries, and processing, with another 20 lakh indirectly dependent on the sector. Yet production has fallen sharply over the past decade.

Between 2010 and 2014, Bangladesh produced 120,000 to 133,000 tonnes of bagda shrimp; by 2020, this had dropped to 42,000 tonnes. Shrimp exports, which peaked at \$550 million in FY2014, fell sharply before a modest recovery of 19 percent in FY2024-25 to \$296 million.

In July 2025, exports rose 47 percent year-on-year to \$31 million, but industry insiders note that this reflects stronger prices and a higher US dollar, rather than a meaningful increase in output.

Industry insiders emphasize that the challenges are structural as much as financial. "Due to repeated policy mistakes, the shrimp industry is collapsing," Mohian said.

He added, "Bangladesh lost global market share in vannamei shrimp because of delays in policy approval. Now European buyers are showing renewed interest in bagda shrimp for its taste, so the government should step in to ensure quality fry, medicine, and feed to boost production and export earnings."



# US-China trade war risks long-term hit to global growth: WTO

REUTERS, Washington

The head of the World Trade Organization said she is urging the US and China to de-escalate trade tensions, warning that a decoupling by the world's two largest economies could reduce global economic output by 7 percent over the longer term.

WTO Director-General Ngozi Okonjo-Iweala told Reuters in an interview the global trade body was extremely concerned about the latest spike in US-China trade tensions and had spoken with officials from both countries to encourage more dialogue.

"We're obviously worried at any escalation of US-China tensions," she said, noting the two sides had backed away from their first tariff escalation earlier this year, averting more serious consequences and she hoped that would happen again.

"Similarly, we are really hoping that the two sides will come together and they will de-escalate, because any US-China tensions and US-China decoupling (would) have implications not just for the two biggest economies in the world, but also for the rest of the world," she said.

Both sides, Okonjo-Iweala said, understand the importance of good relations, given the implications for the global economy and other countries.

Any kind of decoupling that divides the world into

two trading blocs would result in "significant global GDP losses in the longer term - up to 7 percent global GDP losses and double-digit welfare losses for developing countries," she said.

The WTO last week sharply lowered its 2026 forecast for global merchandise trade volume growth to 0.5 percent from its previous estimate of 1.8 percent growth in August, citing expected delayed impacts

in the tariff war, and 72 percent of global trade was still following WTO rules despite a series of bilateral trade deals signed by the US with other countries.

The rules-based multilateral system was proving resilient despite the most severe policy shock in eight decades, she said.

But Okonjo-Iweala said organizations like the WTO should use the current multilateralism

"Similarly, we are really hoping that the two sides will come together and they will de-escalate, because any US-China tensions and US-China decoupling (would) have implications not just for the two biggest economies in the world, but also for the rest of the world," she said.

Both sides, Okonjo-Iweala said, understand the importance of good relations, given the implications for the global economy and other countries.

Any kind of decoupling that divides the world into

two trading blocs would result in "significant global GDP losses in the longer term - up to 7 percent global GDP losses and double-digit welfare losses for developing countries," she said.

The WTO last week sharply lowered its 2026 forecast for global merchandise trade volume growth to 0.5 percent from its previous estimate of 1.8 percent growth in August, citing expected delayed impacts from US President Donald Trump's tariffs. It raised its forecast for global goods trade growth to 2.4 percent for 2025.

Those forecasts were issued before the relative calm of recent months was shattered last week when China imposed new export controls on rare earth metals needed for the technology sector, and Trump responded by imposing new 100 percent duties on Chinese imports starting next month.

Okonjo-Iweala said she told officials from the Group of 20 major economies on Wednesday evening that there could be no global financial stability without global trade stability.

"Pressures on the system have not eased and may intensify," she told the group. "The full effects of recent tariffs are still to be felt. Trade diversion is fueling protectionist sentiment elsewhere. And escalating tensions between the United States and China remain a serious risk."

Okonjo-Iweala said most WTO members had refrained from joining

in the tariff war, and 72 percent of global trade was still following WTO rules despite a series of bilateral trade deals signed by the US with other countries.

The rules-based multilateral system was proving resilient despite the most severe policy shock in eight decades, she said.

But Okonjo-Iweala said organizations like the WTO should use the current multilateralism crisis to undertake long-sought reforms and make the global trade body more flexible and efficient, and able to take advantage of new trade opportunities in digital trade, services and green trade.

"There's absolutely no doubt that there are global problems that cannot be solved by any one country alone, and you will need global cooperation to do it, and that's where multilateralism will still be very, very relevant," she said. "But to make sure that the organizations are really appreciated, we have to reform, and at the WTO, we are ready to work on this."

Okonjo-Iweala said she had a good meeting on Wednesday with Deputy US Trade Representative Joseph Barloon, who was confirmed last week as the US ambassador to the WTO.

She said she was very appreciative that the US had removed the WTO from its list of planned spending cuts to international organizations, and efforts were underway to settle US arrears to the trade body.

